

	Ficha Técnica de Cortes Frigorífico Vale do Sapucaí Ltda	Data: 02/04/25 Cód. FTCP&D 458	
Avenida Wagner Lemos Machado, 1100 - Bairro Açude - Itajubá MG - Cep 37.504-326 Tel. (35) 3629-7400 CNPJ 01.702.122/0001-92 I.E. 324.386.933.0005-6			
IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT IDENTIFICATION			
Nome do produto: Carne Bovina Congelada Sem Osso Product name: Frozen Boneless Beef Descrição Industrial: Coxao Mole sem capa Industrial Description: Topside cap off Classificação de Peso: - Weight Rating: -		Cód. do Produto: 18032 Destino: Arabia Saudita Marca: Frivasa Revisão: 00 CONGELADO / FROZEN	
DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION		CARACTERÍSTICAS DE QUALIDADE / QUALITY CHARACTERISTICS	
Corte formado pelas massas musculares da face ventral do fêmur, com base óssea no ísquio, púbis e tibia, composto por sartório, gracilis e adutor femoral. Section formed by the muscular masses of the ventral face of the femur, with a bony base in the ischium, pubis and tibia, composed of sartorius, gracilis and femoral adductor.		Remover todas as anomalias como: excesso de sebo, gânglios, ossos, coágulos sanguíneos, nervo cervical, linfonodos, cartilagens e etc. Remove all anomalies such as: excess sebum, lymph nodes, bones, blood clots, cervical nerve, lymph nodes, cartilage, etc.	
ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO / PRODUCT SPECIFICATIONS			
Composto por: Coxão Mole / Composed of: Topside. Sem cortes operacionais e cor vermelha característica / No operations cuts and characteristic red color. pH: Controlado na carcaça ≤ 5.99 / pH: Controlled in the carcass ≤ 5.99.			
FOTOS ILUSTRATIVAS DO PRODUTO / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF THE PRODUCT			
			
FOTOS ILUSTRATIVAS DAS EMBALAGENS / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF PACKAGING			
PRIMÁRIA / PRIMARY		SECUNDÁRIA / SECONDARY	
			
- Embalar as peças individualmente em plástico termoencolhível transparente / Wrap the parts individually in clear shrink wrap. - Posicionar etiqueta interna no centro da embalagem / Position the internal label in the center of the packaging. - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern. - As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.		- Acondicionar de 2 a 4 embalagens por caixa / Pack 2 to 4 packages per box. - Posicionar etiqueta interna e testeira horizontalmente na mesma face da caixa / Position the external and horizontally on the same side of the box. - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern. - As informações das etiquetas devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.	

FOTOS ILUSTRATIVAS DA ESTOCAGEM E TRANSPORTE / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF STORAGE AND TRANSPORTATION			
CAIXA FECHADA / CLOSED BOX	CARREGAMENTO / LOADING		
			
- Utilizar modelo de caixa de papelão (tampa e fundo) conforme pré definido / Use cardboard box model (lid and bottom) as predefined. - Posicionar etiqueta externa e testeira na caixa conforme especificado pelo importador / Place the external and central label on the box as specified by the importer. - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.	- Deve ser estivado em duas torres, com fileiras de cinco e quatro caixas, organizada de forma uniforme, garantindo circulação de ar e segurança no contêiner frigorífico / It must be stowed in two towers, with rows of five and four boxes, organized in a uniform manner, ensuring air circulation and safety in the refrigerated container. - Devem ser acomodadas entre 44 e 55 caixas por torre, conforme a configuração de cada uma, totalizando 11 fileiras por contêiner frigorífico / Between 44 and 55 boxes must be accommodated per tower, depending on the configuration of each one, totaling 11 rows per refrigerated container. - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.		
PADRÕES MICROBIOLÓGICOS / MICROBIOLOGICAL PATTERNS			
Salmonella sp: Ausência/25 g Listeria monocytogenes: Ausência/25g Contagem padrão de microrganismo mesófilos aeróbios estritos e facultativos: 1 x 10⁴ UFC Contagem de escherichia coli: < 1 UFC/cm2. NMP coliformes termotolerantes: NMP 0,1g			
INFORMAÇÕES ADICIONAIS / ADDITIONAL INFORMATION			
Validade / Validity:	12 meses	Separadores / Separators:	Não aplicável
Formato de data / Date format:	DD/MM/AAAA	Rastreabilidade / Rastreability:	1. Numero do SIF: 1883
Temperatura / Temperature:	-18°C		2. Data do Abate: Dia/Mês/Ano.
Forro / Lining:	Sim		3. Numero do lote: 0
Lacre / Seals:	Não aplicável		4. Sexo dos animais: M ou F
Código DIPOA / DIPOA code:	0290/1883		5. Idade dos animais: 0

ETIQUETAS (IMAGENS MERAMENTE ILUSTRATIVAS) / LABELS (PICTURES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY)																											
ETIQUETA INTERNA / INTERNAL LABEL		ETIQUETA ADESIVA / ADHESIVE LABEL																									
 FRIGORÍFICO VALE DO SAPUCAÍ LTDA. MATADOURO FRIGORÍFICO AVENIDA WAGNER LEMOS MACHADO, 1100 BAIRRO AÇUDE - CEP 37504-326 ITAJUBÁ - MG - BRASIL CNPJ 01.702.122/000192 - TEL: 55 35 3629-7400 FROZEN BONELESS BEEF TOPSIDE CAP OFF CARNE CONG DE BOV S/OSSE COXAO MOLE SEM CAPA فخذ ناعم لحم بقري مجمد منزوع العظم This product is not derived from animals were fed by feeds produced with animal proteins and/or animal residues هذا المنتج ليس مشتقاً من حيوانات معطاة بمنتجات حيوانية مصنوعه من مواد زبدية حيوانية أو منتجات حيوانية <table><tr><td>SLAUGHTERING DATE - DATA DE ABATE - تاريخ الذبح</td><td>DD/MM/AAAA</td></tr><tr><td>PRODUCTION DATE - DATA DE PRODUÇÃO - تاريخ الإنتاج</td><td>DD/MM/AAAA</td></tr><tr><td>EXPIRY DATE - DATA DE VENCIMENTO - تاريخ الانتهاء</td><td>DD/MM/AAAA</td></tr></table> HALAL SLAUGHTERED ORIGIN : BRAZIL KEEP FROZEN AT -18°C ذبح حلال إنتاج البرازيل احفظ مجمد على درجة -18° سنتي USO AUTORIZADO PELO MINISTÉRIO DA AGRICULTURA/SIF/DIPOA SOB Nº 0290/1883		SLAUGHTERING DATE - DATA DE ABATE - تاريخ الذبح	DD/MM/AAAA	PRODUCTION DATE - DATA DE PRODUÇÃO - تاريخ الإنتاج	DD/MM/AAAA	EXPIRY DATE - DATA DE VENCIMENTO - تاريخ الانتهاء	DD/MM/AAAA																				
SLAUGHTERING DATE - DATA DE ABATE - تاريخ الذبح	DD/MM/AAAA																										
PRODUCTION DATE - DATA DE PRODUÇÃO - تاريخ الإنتاج	DD/MM/AAAA																										
EXPIRY DATE - DATA DE VENCIMENTO - تاريخ الانتهاء	DD/MM/AAAA																										
ETIQUETA TESTEIRA / FRONT LABEL																											
TOPSIDE CAP OFF / COXAO MOLE SEM CAPA FROZEN BONELESS BEEF / CARNE CONG DE BOV S/OSSE <table><tr><td>Production Date / Data de produção:</td><td>Expiration Date / Data de Validade:</td><td>Lot / Lote:</td><td>Product Code / Cod. do Produto:</td></tr><tr><td>DD/MM/AAAA</td><td>DD/MM/AAAA</td><td>000000</td><td>00000</td></tr><tr><td colspan="2">Temperature / Temperatura:</td><td>Tara:</td><td>Gross Weight / Peso Bruto:</td></tr><tr><td colspan="2">Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado ate -18°C</td><td>0,000 Kg</td><td>00,00 Kg</td></tr><tr><td colspan="2">Traceability / Rastreabilidade:</td><td colspan="2">الوزن الصافي / Net Weight / Peso Líquido:</td></tr><tr><td colspan="2">1883DDMMAA0000</td><td colspan="2">00,00 Kg</td></tr></table> FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933/00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG www.frivasa.com.br DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN Use Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nº: 0290/1883 Func: 00000/HMMSS   FRIVASA - FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA.				Production Date / Data de produção:	Expiration Date / Data de Validade:	Lot / Lote:	Product Code / Cod. do Produto:	DD/MM/AAAA	DD/MM/AAAA	000000	00000	Temperature / Temperatura:		Tara:	Gross Weight / Peso Bruto:	Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado ate -18°C		0,000 Kg	00,00 Kg	Traceability / Rastreabilidade:		الوزن الصافي / Net Weight / Peso Líquido:		1883DDMMAA0000		00,00 Kg	
Production Date / Data de produção:	Expiration Date / Data de Validade:	Lot / Lote:	Product Code / Cod. do Produto:																								
DD/MM/AAAA	DD/MM/AAAA	000000	00000																								
Temperature / Temperatura:		Tara:	Gross Weight / Peso Bruto:																								
Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado ate -18°C		0,000 Kg	00,00 Kg																								
Traceability / Rastreabilidade:		الوزن الصافي / Net Weight / Peso Líquido:																									
1883DDMMAA0000		00,00 Kg																									
EMBALAGEM PRIMARIA / PRIMARY PACKAGING																											
Código	Descrição	Quantidade	Tipo																								
51301	Embalagem termoencolhível 40x60cm	1	Embalagem																								
66649	Etiqueta interna modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Primária																								
EMBALAGEM SECUNDÁRIA / SECONDARY PACKAGING																											
Código	Descrição	Quantidade	Tipo																								
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30 KG	1	Tampa																								
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30 KG	1	Fundo																								
71233	Forro	1	Fundo de caixa																								
58198	Etiqueta adesiva (testeira) cód. de barras 102x197mm	1	Testeira																								
70466	Fita Ribon misto VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão																								
66649	Etiqueta externa (primária) modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Secundária																								
70466	Fita Ribon misto VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão																								
69391	Etiqueta Halal 50x50mm	1	Etiqueta																								
HISTÓRICO DE ALTERAÇÕES / CHANGE HISTORY																											
Revisão / Revision	Descrição / Description	Data / Date																									
00	Elaboração da ficha	02/04/2025																									
CÓPIA ELETRÔNICA / ELECTRONIC COPY ESTE DOCUMENTO QUANDO IMPRESSO TORNA-SE CÓPIA NÃO CONTROLADA																											
ELABORADO POR		REVISADO POR	APROVADO POR																								
 Fernando Henrique da Silva P&D		 Carlos Eduardo Ferro Junior Gerente do Controle de Qualidade	 Saulo Barros Germiniani Diretor Comercial																								